

**Annexe A2 – Appendice C**  
**Liste of clients**

<b>Nom du client abrégé</b>	<b>Nom du client au long</b>	<b>Numéro de division</b>
<b>AAC</b>	Agriculture et Agroalimentaire Canada	003
<b>ACC</b>	Anciens Combattants Canada	184
<b>ACEE</b>	AGENCE CANADIENNE D'EVALUATION ENVIRONNEMENTALE	026
<b>ACIA</b>	Agence canadienne d'inspection des aliments	032
<b>ACMFC</b>	Agence de la Consommation en Matière Financière du Canada	082
<b>ACPM</b>	AGENCE CANADIENNE DU PARI MUTUEL	191
<b>ACSTA</b>	ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SURETE DU TRANSPORT AERIEN	014
<b>ADECRCQ</b>	Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	027
<b>AECIC</b>	Affaires étrangères et Commerce international Canada	079
<b>AFDESO</b>	L'AGENCE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE POUR LE SUD DE L'ONTARIO	215
<b>AINC</b>	Affaires Indiennes et du Nord canadien	103
<b>APA</b>	Administration du pilotage de l'Atlantique	004
<b>APC</b>	Agence Parcs Canada	150
<b>APECA</b>	Agence de promotion économique du Canada atlantique	001
<b>APL</b>	Administration de pilotage des Laurentides Canada	118
<b>APN</b>	Administration du pipe-line du Nord	136
<b>APP</b>	Administration de pilotage du Pacifique Canada	155
<b>ARC</b>	Agence du revenu du Canada	023
<b>ASFC</b>	AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA	018
<b>ASPC</b>	Agence spatiale canadienne	065
<b>ASPC</b>	AGENCE DE SANTE PUBLIQUE DU CANADA	193
<b>BAC</b>	BIBLIOTHEQUE ET ARCHIVES CANADA	114
<b>BC</b>	Banque du Canada	007
<b>BCCST</b>	Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications	207
<b>BCP</b>	Bureau du Conseil privé	151
<b>BDC</b>	Banque de développement du Canada	081
<b>BDL</b>	BUREAU DU DIRECTEUR DES LOBBYISTES	199
<b>BDP</b>	Bureau des passeports	154
<b>BDPP</b>	Bureau du directeur des poursuites pénales	205
<b>BEC</b>	Bureau de l'enquêteur correctionnel	144
<b>BP</b>	Bibliothèque du Parlement	117
<b>BSGG</b>	Bureau du secrétaire de la gouverneure générale	149
<b>BSIF</b>	Bureau du surintendant des institutions financières Canada	148
<b>BSTC</b>	Bureau de la sécurité des transports du Canada	182
<b>BVG</b>	Bureau du vérificateur général du Canada	142
<b>CAC</b>	Conseil des Arts du Canada	019
<b>CANAFE</b>	Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du	087

**Annexe A2 – Appendice C**  
**Liste of clients**

<b>Nom du client abrégé</b>	<b>Nom du client au long</b>	<b>Numéro de division</b>
	Canada	
<b>CANNOR</b>	Agence canadienne de développement économique du Nord	214
<b>CCB</b>	Commission canadienne du blé	070
<b>CCBN</b>	Commission des champs de bataille nationaux	126
<b>CCC</b>	Corporation commerciale canadienne	020
<b>CCDP</b>	Commission canadienne des droits de la personne	038
<b>CCG</b>	Commission canadienne des grains	033
<b>CCHST</b>	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	022
<b>CCIE</b>	Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique	192
<b>CCL</b>	Commission canadienne du lait	024
<b>CCN</b>	Commission de la Capitale nationale	127
<b>CCNO</b>	Conseil canadien des normes	174
<b>CCSN</b>	Commission canadienne de sûreté nucléaire	053
<b>CCT</b>	Commission canadienne du tourisme	069
<b>CDC</b>	COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR CANADA	017
<b>CDC</b>	Construction de Défense Canada	071
<b>CDESC</b>	Chambre des communes	096
<b>CDI</b>	Corporation de Développement des investissements du Canada	216
<b>CEEGM</b>	Comité externe d'examen des griefs militaires	030
<b>CEEGRC</b>	Comité externe d'examen de la GRC	164
<b>CFBC</b>	Condition féminine/Bureau de la coordonnatrice	175
<b>CFP</b>	Commission de la fonction publique	157
<b>CIC</b>	Citoyenneté et Immigration Canada	040
<b>CIPVP</b>	Bureaux des comm. à l'info. et protection de la vie privée	147
<b>CISP</b>	Commissariat à l'intégrité du secteur public	204
<b>CISR</b>	Commission de l'immigration et du statut de réfugié	111
<b>CLC</b>	Société immobilière du Canada limitée	049
<b>CMF</b>	Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale	088
<b>CMI</b>	Commission mixte internationale	109
<b>CNA</b>	Centre national des Arts	122
<b>CNLC</b>	Commission nationale des libérations conditionnelles	137
<b>CNPA</b>	CONSEIL NATIONAL DES PRODUITS AGRICOLES	131
<b>CNRC</b>	Conseil national de recherches Canada	138
<b>COLO</b>	Commissariat aux langues officielles	146
<b>CPGRC</b>	Commission des plaintes du public contre la GRC	163
<b>CPPM</b>	Commission d'examen des plaintes concernant police militaire	121
<b>CRBM</b>	Commission de révision des brevets de médecine	153
<b>CRC</b>	Centre de recherches sur les communications	058
<b>CRDI</b>	Centre de recherches pour le développement international	108
<b>CRSH</b>	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	173
<b>CRSNG</b>	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie Canada	140

**Annexe A2 – Appendice C**  
**Liste of clients**

<b>Nom du client abrégé</b>	<b>Nom du client au long</b>	<b>Numéro de division</b>
<b>CRTC</b>	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications Can	060
<b>CSARS</b>	Comité de surveillance, activités de renseignement de sécurité	170
<b>CSC</b>	Cour suprême du Canada	167
<b>CST</b>	Centre de la Sécurité des Télécommunications	222
<b>DEO</b>	Diversification de l'économie de l'Ouest	186
<b>DN</b>	Défense nationale	128
<b>EC</b>	Environnement Canada	074
<b>EFPC</b>	ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA	066
<b>ELECTC</b>	Élections Canada	078
<b>FCRE</b>	Fondation canadienne des relations raciales	059
<b>FIN</b>	Ministère des Finances Canada	086
<b>GCB</b>	Gouvernement de la Colombie-Britannique	225
<b>GRC</b>	Gendarmerie royale du Canada	162
<b>HCORP</b>	Harbourfront Corporation	098
<b>IC</b>	Industrie Canada	104
<b>ICC</b>	Institut canadien de conservation	021
<b>INFRAC</b>	INFRASTRUCTURE CANADA	110
<b>INVPSP</b>	L'OFFICE D'INV DES REGIMES DE PEN DU SECTEUR PUBLIC	198
<b>IRSC</b>	Instituts de recherche en santé du Canada	044
<b>JUS</b>	Ministère de la Justice Canada	113
<b>LNC</b>	Laboratoires Nucléaires Canadiens	002
<b>MA</b>	Marine Atlantique Limitée	119
<b>MBAC</b>	Musée des beaux-arts du Canada	132
<b>MCDP</b>	Musée canadien des droits de la personne	206
<b>MCH</b>	Musée canadien de l'histoire	050
<b>MCN</b>	Musée Canadien de la nature	052
<b>MRC</b>	Monnaie royale canadienne	161
<b>NSRS</b>	SECRETARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE	141
<b>NUMP</b>	DN GROUPE DES NATIONS UNIES POUR LE MAINTIEN DE LA PAIX	183
<b>OCPED</b>	Office de commercialisation du poisson d'eau douce	085
<b>ONE</b>	Office national de l'énergie	129
<b>ONF</b>	Office national du film	130
<b>OPIC</b>	OFFICE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE DU CANADA	213
<b>OTC</b>	Office des transports du Canada	068
<b>PC</b>	Patrimoine canadien	035
<b>PDP</b>	PARC DOWNSVIEW PARK INC	197
<b>PGL</b>	Administration de pilotage des Grands Lacs	090
<b>PO</b>	Pêches et Océans	089
<b>PPP</b>	PPP Canada Inc.	212
<b>RCIP</b>	Réseau Canadien d'information sur le patrimoine	036
<b>RDDC</b>	R ET D POUR LA DEFENSE CANADA	072

**Annexe A2 – Appendice C**  
**Liste of clients**

<b>Nom du client abrégé</b>	<b>Nom du client au long</b>	<b>Numéro de division</b>
<b>RHDCC</b>	RESSOURCES HUMAINES ET DEVELOPPEMENT DES COMPETENCES CANADA	101
<b>RNCan</b>	Ressources naturelles Canada	124
<b>RQPI</b>	RESOLUTION DES QUESTIONS DES PENSIONNATS INDIENS CANADA	194
<b>RTI</b>	Ridley Terminals Inc	220
<b>SADC</b>	Société d'assurance-dépôts du Canada	025
<b>SATJ</b>	SERVICE ADMINISTRATIF DES TRIBUNAUX JUDICIAIRES	012
<b>SC</b>	Statistique Canada	166
<b>SCA</b>	FINANCEMENT AGRICOLE CANADA	083
<b>SCAN</b>	Santé Canada	097
<b>SCC</b>	Service correctionnel Canada	061
<b>SCDATA</b>	Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	045
<b>SCHL</b>	Société canadienne d'hypothèques et de logement	051
<b>SCIC</b>	Secrétariat conférences intergouvernementales canadiennes	041
<b>SCP</b>	Société canadienne des postes	055
<b>SCREA</b>	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	057
<b>SCRS</b>	Service canadien du renseignement de sécurité	063
<b>SCT</b>	Secrétariat du Conseil du Trésor	176
<b>SCVR</b>	SECRETARIAT DE LA COMMISSION DE VERITE ET DE RECONCILIATION RELATIVE AUX PE	210
<b>SECB</b>	Société d'expansion du Cap-Breton	075
<b>SEE</b>	Exportation et développement Canada	077
<b>SEN</b>	Le Sénat	168
<b>SMSTC</b>	Société des musées de sciences et technologies du Canada	134
<b>SPC</b>	Services Partagés Canada	221
<b>SPF</b>	La Société des ponts fédéraux limitée	080
<b>SPPCC</b>	SECURITE PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA	169
<b>SRC</b>	Société Radio-Canada	015
<b>SVPM</b>	SOCIÉTÉ DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL	211
<b>TC</b>	Transports Canada	177
<b>TFC</b>	Téléfilm Canada	179
<b>TPSGC</b>	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	160